

## ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО НАДАННЯ ЕКОНОМІЧНОЇ ДОПОМОГИ ОСОБАМ ПЕРЕМІЩЕНИМ З УКРАЇНИ ТА ЗАРЕЄСТРОВАНИМ У ВАЛЕНСІЙСЬКОМУ ОКРУЗІ

Дата оновлення: 23.03.2023.

### В ЧОМУ ПОЛЯГАЄ ЦЯ ДОПОМОГА?

Це економічна допомога бенефіціарам тимчасового захисту, які постраждали від конфлікту в Україні і відповідають певним вимогам, встановленим Урядом Іспанії.

Сума становить 400 євро в місяць на дорослу особу та 100 євро в місяць для неповнолітніх, які знаходяться на утриманні цієї особи, але не більше шести місячних виплат при умові наявності достатнього економічного кредиту.

Кожна доросла особа повинна подати свою індивідуальну заяву. Неповнолітні особи повинні бути включені в заяву лише однієї дорослої особи.

### ХТО МОЖЕ ПОДАВАТИ ЗАЯВУ НА ЦЮ ДОПОМОГУ?

Особа, яка подає заяву на цю допомогу, повинна відповідати усім цим вимогам:

- 1) Бути переміщеною особою внаслідок конфлікту в Україні та бути бенефіціаром статусу тимчасового захисту.
- 2) Бути зареєстрованим у Валенсійському окрузі.
- 3) Не мати достатніх економічних ресурсів (щомісячного доходу, який не має перевищувати Індивідуальний розмір Мінімального Життєвого Доходу).
- 4) Не займати місця та не отримувати ресурсів чи коштів від екстренного Державного апарату з питань міграції та міжнародного захисту.

### ЯКИЙ ТЕРМІН ПОДАННЯ ЗАЯВИ НА ЦЮ ДОПОМОГУ?

Від 16 березня 2023 року до 31 березня 2023 року о 15.00 годині.

## ЯК ВИ МОЖЕТЕ ПОДАТИ ЗАЯВУ НА ЦЮ ДОПОМОГУ?

### A. У РАЗІ НАЯВНОСТІ ЦИФРОВОГО СЕРТИФІКАТУ АБО КЛЮЧА CL@VE (УСІ КРОКИ ОБОВ'ЯЗКОВІ ДО ВИКОНАННЯ):

1. Зареєструйте в електронному варіанті прямиий дебет за таким посиланням:

[https://www.gva.es/es/inicio/procedimientos?id\\_proc=22648](https://www.gva.es/es/inicio/procedimientos?id_proc=22648)

Необхідно зареєструвати банківський рахунок в Іспанії, власником якого повинна бути особа, яка подає заяву на допомогу.

2. Надіслати заяву та необхідну документацію за наступним посиланням:

[https://sede.gva.es/es/inicio/procedimientos?id\\_proc=23184](https://sede.gva.es/es/inicio/procedimientos?id_proc=23184) натиснувши на

“Presentación autenticada” «Автентифікована презентація» та ввійти за допомогою цифрового сертифікату або Cl@ve. Далі потрібно виконати наступні дії:

a. Заповнити загальну форму та підписати її. У розділі “Naturaleza jurídica” необхідно відзначити “Persona física. Particular”. Також рекомендується дати згоду на прийом повідомлень в електронному вигляді. У розділі номер рахунку необхідно вказати той самий, що був зареєстрований раніше.

b. Заповнити спеціальну форму. Сюди слід внести неповнолітніх, які знаходяться на утриманні дорослої особи, яка подає заяву.

Обов'язково потрібно відмітити про всі відповідні декларації та принаймні два документи, які потрібно буде додати пізніше:

- i. Рішення про тимчасовий захист.
- ii. Свідоцтво про реєстрацію (прописку).
- iii. У разі включення до заяви неповнолітніх, їх Рішення про тимчасовий захист, можна додати в розділі «Otros documentos» (Додаткові документи).

c. Якщо особа, яка подає заяву робить це через цифровий сертифікат або ключ Cl@ve представника, також необхідно буде додати в розділі «Otros documentos» наступні документи:

- i. Документ, що посвідчує особу представника.
- ii. Документ, що посвідчує особу, яка подає заяву.
- iii. Доручення на представника (підписане особою, яку представляють).

d. В кінці, заяву необхідно зареєструвати (підписати) в електронному вигляді за допомогою сертифіката digital або Cl@ve (для цього необхідно завантажити додаток Autofirma). Після чого з'явиться квитанція, яка є документом, який засвідчує подання заяви.

## ЯК ОТРИМАТИ ЦИФРОВИЙ СЕРТИФІКАТ АБО КЛЮЧ CI@ve?

Рекомендується подавати заяву з цифровим сертифікатом. Якщо у Вас його не має, Ви можете запросити його, звернувшись до будь-якого з пунктів реєстрації користувачів, які вказані нижче за посиланням:

<https://www.accv.es/puntos-de-registro/ciudadanos-autonomos-y-empresas/encuentra-tu-punto-de-registro/>

Інший варіант - зареєструватися через CI@ve:

[https://clave.gob.es/clave\\_Home/registro.html](https://clave.gob.es/clave_Home/registro.html).

### В. У РАЗІ ВІДСУТНОСТІ ЦИФРОВОГО СЕРТИФІКАТУ (УСІ КРОКИ ОБОВ'ЯЗКОВІ ДО ВИКОНАННЯ):

Якщо неможливо отримати цифровий сертифікат або CI@ve, необхідно подати заяву телематично, а після цього зареєструвати її особисто. Якщо заяву не подати таким чином, вона вважатиметься недійсною.

1. Надішліть заяву та необхідну документацію за наступним посиланням [https://sede.gva.es/es/inicio/procedimientos?id\\_proc=23184](https://sede.gva.es/es/inicio/procedimientos?id_proc=23184) натиснувши «Presentación no autenticada» (Неавтентифікована презентація) і далі виконати наступні дії:
  - a. Заповнити загальну форму. У розділі “Naturaleza jurídica” необхідно відзначити “Persona física. Particular”. У цьому випадку не потрібно давати згоду на прийом повідомлень в електронному вигляді. У розділі номер рахунку необхідно вказати той самий номер рахунку, який вказаний у Формі про банківський рахунок, власником якого є особа заявник.
  - b. Заповнити спеціальну форму. Сюди слід внести неповнолітніх, які знаходяться на утриманні дорослої особи. Обов'язково потрібно відмітити про всі відповідні декларації та принаймні чотири документи, які потрібно буде додати пізніше:
    - i. Рішення про тимчасовий захист.
    - ii. Свідоцтво про реєстрацію (прописку).
    - iii. Документ, що посвідчує особу, яка подає заяву.
    - iv. Заповнену Форму прямого дебету, підписану особою заявником та завіреною банківською печаткою:  
[https://www.gva.es/descarregues/2023/03/17230-07000\\_BI.pdf](https://www.gva.es/descarregues/2023/03/17230-07000_BI.pdf)
    - v. У випадку, якщо Форма прямого дебету не містить банківської печатки, необхідно додати сертифікат прямого дебету банку (certificado de titularidad de la cuenta).
    - vi. У разі включення до заяви неповнолітніх, їх Рішення про тимчасовий захист можна додати в розділі «Otros documentos» (Додаткові документи).

c. В кінці згенерується підтвердження. **ВАЖЛИВО!** Це не свідчить про те, що заява подана.

2. Підтвердження необхідно роздрукувати, підписати на першій сторінці та подати особисто (до 31 березня 15:00 години) в реєстратурі (Registro), рекомендовано в офісах PROP:

[https://www.gva.es/es/web/atencio\\_ciudadania/inicio/atencion\\_ciudadano/ac\\_que\\_es\\_pr\\_or](https://www.gva.es/es/web/atencio_ciudadania/inicio/atencion_ciudadano/ac_que_es_pr_or) в муніципальних реєстратурах або інших місцях відповідно до статті 16.4 Закону 39/2015 від 1 жовтня про загальний Адміністративний порядок державних адміністрацій.

#### РОЗ'ЯСНЕННЯ ЩОДО ДОКУМЕНТАЦІЇ, ЯКА ПОДАЄТЬСЯ:

- Для підтвердження тимчасового захисту:
  - Рішення про надання статусу тимчасового захисту можна завантажити за посиланням: [https://servicio.mir.es/nfrontal/asi\\_desc\\_res.html](https://servicio.mir.es/nfrontal/asi_desc_res.html) вказати NIE, дату народження і номер досьє OAR (expediente OAR) (який знаходиться в доказі подання заяви про тимчасовий захист; Resguardo).
  - Альтернативою, якщо рішення про тимчасовий захист відсутнє, дотримання цієї вимоги може бути доведено ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЮ КАРТОЮ РЕЗИДЕНТА ("Permiso de residencia"), в якій відображено надання статусу тимчасового захисту.
- Для підтвердження свідоцтва про реєстрацію (прописки):
  - Свідоцтво про реєстрацію (прописку) необхідно запрошувати в Ayuntamiento, в якому прописана особа заявник.
  - Альтернативою, якщо свідоцтво про реєстрацію відсутнє, дотримання цієї вимоги може бути доведено за допомогою **VOLANTE DE EMPADRONAMIENTO**, в тому випадку, якщо представлений документ відповідає мінімальним формальним вимогам. В іншому випадку свідоцтво про реєстрацію знадобиться в процесі виправлення.
- Для підтвердження зв'язку між неповнолітніми та дорослою особою заявником необхідно:
  - Додати документ про тимчасовий захист разом з Ідентифікаційною картою резидента (TIE), в якій вказані дані батька, матері чи офіційного опікуна.
  - Засвідчити спільну реєстрацію (прописку) надавши Свідоцтво про реєстрацію (Certificado de empadronamiento) чи Volante, видане Ayuntamiento.

### **БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ:**

- Телефон для контакту: **96 099 04 17**. (Графік роботи, понеділок – п'ятниця, з 9:00 до 15:00 години).
- Електронна пошта: [ucraniacv@traqsa.es](mailto:ucraniacv@traqsa.es)
- Виданий Наказ: [https://dogv.gva.es/datos/2023/03/15/pdf/2023\\_2807.pdf](https://dogv.gva.es/datos/2023/03/15/pdf/2023_2807.pdf)
- Наказ (переведений на українську мову): <https://gvaoberta.gva.es/es/ucrania>
- Процедура подання заяви: [https://sede.gva.es/va/inicio/procedimientos?id\\_proc=23184](https://sede.gva.es/va/inicio/procedimientos?id_proc=23184)